

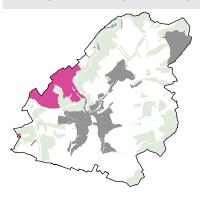
FICHE TECHNIQUE

SCHEMA DIRECTEUR - EP3-SD-HW-05 - 07 | EP3-ZAD-HW-08 - 09 « HOWALD-GARE »

ORTSCHAFT HOWALD

1. MERKMALE	
1.1 Fläche in ha	Ca. 34.90 ha
1.2 Bestehende Nutzung	Gewerbegebiet Howald-gare
1.3 Geplante Nutzung im PAG	MIX-u-BJ, MIX-u-M, MIX-u-S, ECO-c1, SPEC-J

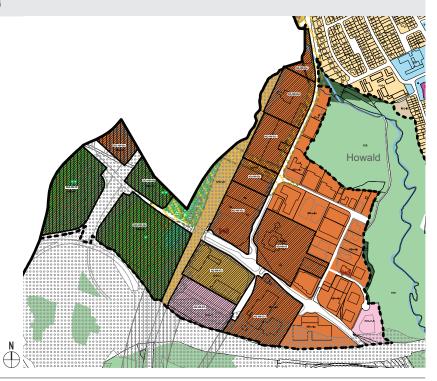
2. RÄUMLICHE LAGE IN DER ORTSCHAFT





Plangrundlagen: Administration du Cadastre et de la Topographie: PCN 2018 PCF012 | Base Topo/ Cartographique du Luxembourg BD-L-TC 2004_118 | Orthophotos 2013 | geoportail.lu 2018 | eigene Darstellung | ohne Maßstab

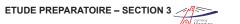
3. AUSSCHNITT AUS DEM PAG



Plangrundlagen: Administration du Cadastre et de la Topographie: PCN 2018 PCF012 | Base Topo/Cartographique du Luxembourg BD-L-TC 2004_118 | Orthophotos 2013 | geoportail.lu 2018 | Projet d'aménagement général – partie graphique | eigene Darstellung | ohne Maßstab

3. AUSCHNITT AUS DEM PAG: DICHTEKOEFFIZINTEN

3. AU	SCHNITT A	US DE	M PAG : DIC
	NQ-H	W-05	
	MIX	-u-S	
cos	max. 0.90	CUS	max. 1.85
CSS	max. 0.85	DL	max. 80
	NQ-H	W-06	
	MIX-	u-BJ	
cos	max. 0.55	CUS	max. 1.35
CSS	max. 0.80	DL	max. 47
	NQ-H	W-07a	
	-	C-J	
cos	max. 0.55		max. 1.30
CSS	max. 0.80	DL	max. 46
	NQ-H	W-07b	
	ECC	D-c1	
cos	max. 0.70	CUS	max. 1.25
CSS	max. 0.90	DL	-
	NQ-H	W-07c	
	MIX-	u-BJ	
cos	max. 0.55	CUS	max. 1.30
CSS	max. 0.80	DL	max. 46
	ZAD-I		
MIX-u-M			
cos			max. 1.25
CSS	max. 0.80	DL	max. 46
ZAD-HW-09			
	MIX	-u-M	
COS	max. 0.55	CUS	max. 1.20
CSS	max. 0.80	DL	max. 40



4. IDENTIFIZIERUNG DER STÄDTER	BAULICHEN AUFGABENSTELLUNG UND DER LEITLINIEN
4.1 Städtebauliche Aufgabenstellung	Langfristige Umstrukturierung und Neuordnung einer großflächigen industriell geprägten Fläche zu einem Mischgebiet
	Pendant zu Ban de Gasperich (Luxemburg-Stadt)
4.2 Leitlinien	Transformation der monostrukturellen Gewerbeflächen zu einem gemischten Dienstleistungs-/ und Wohnquartier
	Stärkung der Wohnnutzung und Nahversorgung in der Gemeinde Hesperange mit hoher Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum und hohem ökologischen Standard
	Konzentriertes Wachstum im Rahmen einer Innenentwicklungsmaßnahme
	Adressbildung
	Abrundung der bestehenden Situation / Gemeindegrenze / Verzahnung mit der angrenzenden Stadt Luxemburg
	Stärkung der Grünvernetzung, der Rad- und Fußwegverbindung und des öffentlichen Verkehrs (neuer Bahnhof Howald-gare mit Tramlinie)
	Behutsamer Umgang mit der Bestandssituation und Eingliederung der Planung in die örtliche Struktur (Bsp. Abgrenzung zur Autobahn, Waldrand, unterschiedliche Nutzungen innerhalb des Quartiers, etc.)
5. STÄDTEBAULICHES ENTWICKLU	JNGSKONZEPT
5.1 Städtebauliche Identität und Charakter	Mischgebiet geprägt von einer zusammenhängenden städtebaulichen Struktur mit urbanem Charakter und zentrumsrelevanter Bedeutung sowie differenziertem und bezahlbarem Wohnraum unter Beachtung der ökologischen Erfordernisse Bildung einer neuen Zentralität und neuer Verkehrsstrukturen (Bsp. Bahnhof Howald-gare, Tramlinie, etc.) mit regionaler Bedeutung Durchmischung der Nutzungen und Wohntypologien Schaffung eines hohen Angebots an Dienstleistung, wohnverträgliches Gewerbe und Versorgungseinrichtungen Bildung mehrerer zusammenhängender Quartiere mit unterschiedlichem städtebaulichem Charakter und Nutzungspräferenzen Ausbildung eines eigenen Gebietscharakters (Bsp.: autofreies Quartier, Wohngruppen, Integrations- und gererationsübergreifende Wohnprojekte, etc.)
5.2 Nutzungen	Wohnen, Handel, Dienstleistung, Gastronomie, Gewerbe undBahnhof
5.3 An die Öffentlichkeit abzutretende Fläche (Anteil in %)	Ca. 25%

5.4 Öffentlicher Raum

(Verortung, Ausstattung, Merkmale)

Gefasste mineralische und/oder begrünte Plätze (espace minéral / verte)

Unterbindung der Monotonie durch Vermeidung gradliniger Bandstrukturen (Bsp. geschwungener Straßenverlauf, gemeinschaftlich genutzte Günflächen)

Gebäudekanten zur Fassung der neuen Platzflächen

Zum öffentlichen Raum extrovertierte Erdgeschossbereiche für Nutzungen mit Laufkundschaft und Außengastronomie

Öffentliche Aufenthaltsflächen als Begegnungszonen für alle Altersklassen mit verkehrsberuhigte Zonen

Vorzugsweise hoher Anteil an Begrünung und wassergebundenen Decken

Öffentliche Grünzüge in Ost-West Richtung (coulée verte)

Landschaftlicher Charakter

Integration der begrünten Plätze

Hineinwachsende grüner Finger

Verbindung der Stadt Luxemburg mit dem Bahnhof Howald-gare (über eine Brücke), dem neuen Quartier Howald.gare und der Gemeinde

Mit dem Quartier verzahnte, öffentliche Grünzüge mit Anschluss an den Waldrand und den regionalen Radwegenetz

Höchstmöglicher Erhalt der bestehenden Biotope und Integration der bestehenden Gehölzstrukturen

Naturnahe und innovative Integration der Retentionsbewirtschaftung Erlebbarkeit der Naturräume und der Fließgewässer (Drosbach) Öffentliche Aufenthaltsflächen als Begegnungszonen für alle Altersklassen

Straßenbegleitende mineralische öffentliche Räume

Straßenbegleitende Aufenthalts- und Begegnungsflächen

Stärkung des öffenlichen Verkehrs

Durchbrechung der Monotonie durch Begrünung

Landschaftsplanerisches Gestaltungskonzept für den öffentlichen Raum (Mobiliar, Begrünung, ortsbezogene Gestaltung, einheitliche Materialwahl, etc.)

5.5 Übergang zwischen den verschiedenen Funktionen im Plangebiet und der Umgebung

Schaffung eines architektonischen und freiraumplanerischen Übergangs von der historisch gewachsenen Ortschaft, den gewerblichen und industriell geprägten Bestandsstrukturen zu den neuen Strukturen mit mischgebiets Charakter

Durchfließende Grün- oder Freiräume zwischen sensibler Wohnnutzungen und wohnunverträglichen Büro- und Gewerbenutzungen

Einhaltung der Grenzabstände zu den unterschiedlichen Nutzungen (Belichtung, Belüftung, Brandschutz, soziale Privatsphäre, Lärm, etc.) (mesures d'integration spécifiques)

An die überörtliche Verkehrsstrkturen (Autobahn, N3), regionale Radwegenetz, route de Thionville als Entwicklungsachse in Howald (Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse der Gemeinde) An die umliegende Ortschaft Howald (Wohngebiet)

An den Schulstandort in Howald (l'ecole préscolaire et primaire Howald)

An die umliegenden Grünstrukturen

Eingrünung zur umliegenden Landschaft (coulée verte)

Einheitliche Gestaltung der Übergänge zu den unterschiedlichen Funktionen (Straßenraum, freie Landschaft, differenzierte Nutzungen) (mesures d'intégration spécifiques)

5.6 Schnittstellen: Einbindung, Dimensionen und Anordnung der Volumen Einheitliche Gestaltung der Übergänge zu den unterschiedlichen Funktionen (Straßenraum, Grünzüge, Waldrand und bestehende Wohnbebauung)

Inszenierung der Anbindung zur Ortschaft Howald, zur Luxemburg-Stadt und zur route de Thionville sowie zur südlichen Verbindung N3 als Verbindungsachse mit der Gemeinde

Integration des regionalen Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Sicherung der Zugänglichkeit der neuen Plätze (epsace minéral) / verte

Einheitliche Gebäudehöhen mit punktuellen Akzenten

Ausreißer in der örtlichen Struktur dürfen nicht als Referenz dienen

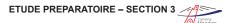
5.7 Zentralität: Nutzungen, Dichte, öffentliche Flächen

Durch die Größe des Gebietes, die Errichtung eines Bahnhofs und dem Bau der Tramlinie wird das Gebiet auf lange Sicht an Urbanität gewinnen

Bildung mehrerer zentraler Flächen und Plätze (centralité)

Orientierung der zentrumsrelevanten und öffenlichen Nutzungen (Tertiäre Nutzung, Geschäfthauser, Gastronomie und Versorgungseinrichtungen) zum öffentlichen Raum (espace minéral) Ausbildung differenzierter Themen bzw. Schwerpunkte für die unterschiedlichen Freiräume

Das Plangebiet bildet den Siedlungsschwerpunkt (espace prioritaire drubanisation) in zentraloritlicher Lage Entwicklung eines Mischgebiet mit hoher Dichte: Konzentration der baulichen Dichte um die proritäre Zone an der Tramstation und der günstigen OV Verbindung Steigende bauliche Dichte zu den Gleisen als abschirmendes Element Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der Wohnnutzung zum Waldrand im Osten Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der gewerblichen Nutzungen zur Autobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angelehnte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wöhnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wöhnformen, Wöhnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wöhnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusatzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologique' (CNRA) sind einzuhalten (zone orange		
Konzentration der baulichen Dichte um die proritäre Zone an der Tramstation und der günstigen ÖV Verbindung Steigende bauliche Dichte zu den Gleisen als abschirmendes Element Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der Wohnnutzung zum Waldrand im Osten Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der gewerblichen Nutzungen zur Aufobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angeleinte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebaulliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen 4. usreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebaulliche Referenz Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessem Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallischutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réamenagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets anforderungen an archäologische Stätten _centre national de la	5.8 Bauliche Dichte	
Konzentration der baulichen Dichte um die proritäre Zone an der Tramstation und der günstigen ÖV Verbindung Steigende bauliche Dichte zu den Gleisen als abschirmendes Element Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der Wohnnutzung zum Waldrand im Osten Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der gewerblichen Nutzungen zur Aufobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angeleinte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebaulliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen 4. usreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebaulliche Referenz Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessem Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallischutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réamenagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets anforderungen an archäologische Stätten _centre national de la		Entwicklung eines Mischgebiet mit hoher Dichte:
Steigende bauliche Dichte zu den Gleisen als abschirmendes Element Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der Wohnnutzung zum Waldrand im Osten Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der gewerblichen Nutzungen zur Autobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angelehnte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteillung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamn Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		Konzentration der baulichen Dichte um die proritäre Zone an der
Wohnnutzung zum Waldrand im Osten Verringerung der baulichen Dichte und gleichzeitigem Anstieg der gewerblichen Nutzungen zur Autobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angelehnte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamillien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen 5.10 egenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		Steigende bauliche Dichte zu den Gleisen als abschirmendes
gewerblichen Nutzungen zur Autobahn im Süden Differenzierte und an das übergeordnete städtebauliche Konzept angelehnte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP-Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archeologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
angelehnte Körnung Die detaillierte Festsetzung der baulichen Dichte obliegt dem PAP- Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind enwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
Verfahren Synergien zwischen den unterschiedlichen Planungsgebieten sind erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
erwünscht Ausgeglichene und städtebaulich vertretbare Umverteilung des Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich 5.9 Typologien Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pöle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
Wohn- und Gewerbeanteils ist möglich Mehrfamilien- und Geschäftsäuser in einer ausgewogenen Mischung aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
aus offener und geschlossener Bauweise Berücksichtigung vielfältiger Wohnformen (Angebot an behinderten- und altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen Flexible Gebäudetypologien Ausreißer in der örtlichen Struktur dienen nicht als architektonische oder städtebauliche Referenz 5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref	5.9 Typologien	
5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen Gegenüber einer Siedlungserweiterung wird durch die Nachverdichtung auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		altengerechten Wohnformen, Wohnen für Familien und Singlehaushalte) Mischung von Wohnungsgrößen und -typen
auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher Flächenverbrauch generiert. Es ist möglich auf bestehende Netze zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
zurückzugreifen und die Auslastung zu verbessern Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		auf bereits baulich überformten Fläche kaum zusätzlicher
Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen, kanalisierte Gewässer (Drosbach) und Waldrand sind zu beachten Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum Bahndamm Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		Abstände zu klassifizierten Straßen, Transformators, GSM Stationen,
Altlastenverdachtsflächen Übergeordnete Straßenplanung (réalisation du pôle d'échange Howald et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		Prüfung von Schallschutzmaßnahmen zur Autobahn, zur N3 und zum
et du réaménagement de la rue des Scillas) Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
Mehrere Biotope innerhalb des Plangebiets Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		
Anforderungen an archäologische Stätten "centre national de la recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		Unterirdische Hochspannungsleitungen durchqueren das Plangebiet
recherche archéologique" (CNRA) sind einzuhalten (zone orange Ref		_
Minimierung des Bodenaushubs		·



5.11 Erhaltenswerte Sichtachsen, Sequenzen und Quartierseingänge

Bildung mehrerer Quartierseingänge zur Adressbildung (entrée de quartier)

Ortschaft Howald

Abfahrt der Autobahn für den motorisierten Verkehr

Rad- und Fußverkehr

Erhalt und Stärkung der Sichtbeziehung des Quartiers

In die Ortschaft Howald

In die umliegende Landschaft

Verlängerung der « Rue des Bruyères » in Richtung Westen

Unterbrechung gradliniger Bandstrukturen durch Grünflächen, geschwungene Straßenverläufe, Rad- und Fußverbindungen oder mit variablen Gebäudestrukturen zur Verkehrsberuhigung und zur Schaffung von visuellen Sequenzen

5.12 Elemente mit Bedeutung für die bauliche und landschaftliche Identität

Integration der neuen großen Gewerbe bzw. Dienstleistungsgebäude in der östlichen Hälfte des Plangebiet (z.B. Porsche Zentrum, Nomura Bank oder Banque de Luxembourg)

6. MOBILITÄTSKONZEPT UND TECHNISCHE INFRASTRUKTUR

6.1 Erschließung

Anbindung über die Autobahn mit mehreren Zu- und Abfahrten, den Bahnverkehr mit dem Bahnhof Howald-gare und der Tram mit mehreren Haltestellen im Plangebiet

Anbindung über die rue des Scillas (N3) und Bl. Raiffeisen

Die Möglichkeit von mehreren separaten Anbindungen ist mit der Administation des ponts et chaussées abzustimmen (réseau routier)

Aufgreifen der bestehenden Erschließung und Straßengeometrie

Erweiterung des Straßennetzes zur Inneren Erschließung ist notwenig Stärkung der ÖV Verbindung (Bahnhof Howald, Tramverbindung

Busverbindungen)

Sicherung des regionale Radwegenetz

Bahndam mit Bahnhorl Howald-gare (chemin de fer / Transport en commune - gare et arrêt ferroviaire) Autobahn mit Zu- und Abfahrt zum Quartier als übergeordnete Verbindungsstraße (réseau routier intraquartier) Rue des Scillas als Teilabschnitt der Umgehungsstraße (Contournement Nouvelle N3) (réseau routier intraquartier) Gewährleistung einer durchgängigen Verbindung Luxemburg-Stadt - Hesperange - Roeser Entlastungsstraße für die Route de Thionville Rue des Scillas (N3) und Bl. Raiffeisen als Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce) Fußtadige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (sepace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramsation, Sportsätten, Schulen und Gemeinbedarfslächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplatzen Die Stellplatzen Sammelgaragen Die S		
Verbindungsstraße (réseau routier intraquartier) Rue des Scillas als Teilabschnitt der Umgehungsstraße (Contournement Nouvelle N3) (réseau routier intraquartier) Gewährleistung einer durchgängigen Verbindung Luxemburg-Stadt - Hesperange - Roeser Entlastungsstraße für die Route de Thionville Rue des Scillas (N3) und Bl. Raiffeisen als Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Transtation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Patemelichen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en comm	6.2 Straßennetzhierarchie	
Nouvelle N3) (réseau routier intraquartier) Gewährleistung einer durchgängigen Verbindung Luxemburg-Stadt - Hesperange - Roeser Entlastungsstraße für die Route de Thionville Rue des Scillas (N3) und Bl. Raiffeisen als Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleinstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route der Thionville und Statt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronneběsch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R» auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
Hesperange - Roeser Entlastungsstraße für die Route de Thionville Rue des Scillas (N3) und Bl. Raiffeisen als Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebesch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
Rue des Scillas (N3) und BI. Raiffeisen als Haupterschließungsstraße und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und « Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
und Versorgungsachse (réseau routier interquartier) Rue des Bruyères und neue Innere Erschließungen als Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		Entlastungsstraße für die Route de Thionville
Erschließungsstraße (réseau routier) Innere Erschließung als Wohnstraßen « Begegnungsort » (zone résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt 6.4 Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die öffentlichen Grünflächen Straßenbegleitende Radwege mit Anschluss an das regionale Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
Radwegenetz (mobilité douce interquartier) Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		résidentielle) und Fußverbindungen (mobilité douce) mit Anschluß an die
Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce) Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
Fußläufige Erschließung der öffentlichen Grünflächen (espace vert) und Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		Fahrradverleihstätte innerhalb des Quartiers auf der rue des Scillas
Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen (Tramstation, Sportstätten, Schulen und Gemeinbedarfsflächen etc.) 6.3 Parkraummanagement Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		Großzügige straßenbegleitende Gehwege (mobilité douce)
Parkraum auf privaten Flächen und auf begrünten oder unterirdischen Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		Vernetzung mit der Umgebung (Waldfläche im Osten, Ortschaft Howald / route de Thionville und Stadt Luxemburg) sowie wichtigen Funktionen
Sammelstellplätzen Parkraum für Bewohner auf privaten Flächen möglichst gebündelt in Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)	6.3 Parkraummanagement	Gebietsinterne Abwicklung des ruhenden Verkehrs
Form unterirdischer Sammelgaragen Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt 6.4 Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
6.4 Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz Bushaltestelle « Moureschanz », « Ronnebësch » in der rue des Scillas, « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		
 Verkehrsnetz « Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « 9. Mai 19944 » in der rue 9. Mai 1994 und «Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus) 		Die Stellplatzanzahl wird im Rahmen der PAP-Planung festgesetzt
«Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius (transport en commune - arrêt d'autobus) Bushaltestelle « Gerhard Mercator » auf dem Bl. Raiffeisen, « Hildegard von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)	· ·	« Op der Stirzel » auf dem Bl. Raiffeisen und « Howald P&R » auf der P&R Fläche innerhalb des Plangebiets (transport en commune - arrêt
von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer Nähe (transport en commune - arrêt d'autobus)		«Paternelchen » in der rue des Bruyères innerhalb des 300m Radius
Gewährleistung einer leistungsfähigen Anbindung		von Bingen » und « Leonardo da Vinci » in Gasperich in unmittelbarer
		Gewährleistung einer leistungsfähigen Anbindung

6.5 Technische Infrastruktur und Regenwasserbewirtschaftung

Ver-und Ensorgung

Ist mit dem service technique der Gemeinde und den zuständigen Behörden im Vorfeld der PAP-Planung abzustimmen

Bestehende Netzte sind in der rue des Scillas, rue des Bruyères und an weiteren Stellen im Plangebiet (Schmutzwasser) vorhanden; die Anschlussmöglichkeit und die Auslastung der Kapazität sind zu pürfen und wenn nötig zu ergänzen

Regenwasserbewirtschaftung

Ist in Übereinstimmung mit den Empfehlungen der Administration de la gestion de l'eau zu entwickeln

Bestehende Netzte sind in der rue des Bruyères und an weiteren Stellen im Plangebiet vorhanden; die Anschlussmöglichkeit und die Auslastung der Kapazität sind zu pürfen und wenn nötig zu ergänzen

Die Retentionsanlagen sind ausreichend zu dimensionieren und naturnah zu gestalten. Sie sollen in das Freiflächenkonzept integriert werden

Regenrückhaltebecken im nördlichen Teil

Die bestehenden Regenrückhaltebassin in der Waldfläche östlich des Plangebiets sollen durch ein Weiteres am südlichen Ende innerhalb des Plangebiets auf der rue des Scillas ergänzt werden; Die Kapazitäten sind zu prüfen

Unterbindung der hohen Versiegelung auf privaten und öffentlichen Flächen um Versickerung des Regenwassers zu gewährleisten

Stromversorgung und Telekommunikation

Bestehende Netze sind vorhanden. Die Anschlussmöglichkeit ist im konkreten Fall zu prüfen

7. FREIRAUMPLANERISCHES KONZEPT UND GESTALTUNG DER GRÜNFLÄCHEN

7.1 Integration in die Landschaft

Minimierung der Eingriffe in Natur und Landschaft durch Nachverdichtung im Innenbereich

Kein Rückgriff auf Flächen außerhalb des Siedlungszusammenhangs Naturräumliche Aufwertung des Areals durch Schaffung einer vegetativen Außenraumqualität

Einfließen des Freiraums in die Baubereiche

Einbeziehung der vorhandene Naturraumelemente innerhalb des Geltungsbereichs in die städtebauliche Planung

Aufgrund der exponierten Lage kommt der Integration des Quartiers in die Gemeinde und die offenen Feldflure eine besondere Bedeutung zu

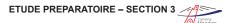
Ausbildung eines vegetativen Ortsrands zum Waldrand als Pufferzone; Eine Bepflanzung mit standortgerechten Hecken und Baumreihen kann die Einbindung fördern. Eingliederung in das Landschaftsbild (coulée verte)

Bebauung entlang der Autobahn im Süden des Plangebiets mit weniger hoher Dichte und hohem Grünflächenanteil

Pflanzung und Erhalt von Straßenbäumen

Abschirmung/Integration der Bebauung an Engstellen des Grünraums

7.2 Grünzüge und ökologische Vernetzung	Durchgehender, naturnah gestaltetee Grünkorridore (coulée verte) und grüne Quartiersplätez (espace verte)
G T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	Bestehende Biotope (Hecken, Büsche und vereinzelte Bäume) bilden das Grundgerüst
	Grünzug in Nord-Süd Richtung dient zusätzlich zur Regenrückhaltung
	Durchgrünung im öffentlichen Raum (Pflanzung von Straßenbäumen, begrünte Anger, Platzflächen und Sammelstellplätzen)
	Anpflanzung von heimischen Laub- und Obstbäumen auf Privatgrundstücken als vernetzende Elemente
	Naturräumliche Aufwertung und Entsiegelungsmaßnahmen
	Lösungen die die ökologische Qualität des neuen Viertels hervorheben, wie begrünte Dächer sowie wasserdurchlässige Befestigungsarten
	Offene Bauweise zur Sicherung des Ortklimas
7.3 Biotope	Erhaltens- und schützenswerten Biotopen nach article 17 und 20 de la loi modifiée du 18 juillet 2018 concernant de protection de la nature et des ressources naturelles sind zu prüfen und erforderliche Maßnahmen
	einzuhalten. Sicherung der Biotopvernetzung
	Beeinträchtigungen des Naturhaushalts sowie schützenswerter Biotope, Lebensräume und Jagshabitate sind zu vermeiden oder zu minimieren
	Ausgleich und Kompensation im Rahmen der Gebietsentwicklung im erforderlichen Maß
8. UMSETZUNGSKONZEPT	
8.1 Umsetzungsprogramm	Ersatzflächen für bestehende Unternehmen
	Integration der Planung der N3 und der regionalen Tramverbindung
	Es wird die Prüfung des Untergrunds auf Belastungen und im Hinblick auf die Standfestigkeit empfohlen
	Verpflichtung zu begrünten und gebündelten Sammelstellflächen, sanfte Mobilität sowie Müllstellplätzen
8.2 Machbarkeit	Plangebiet setzt sich aus mehreren Parzellen mit unterschiedlichen Eigentümern zusammen
	Einigung aller Eigentümer
	Zur Realisierung der PAP's ist eine neue Parzellierung notwendig
8.3 Phasierung der Entwicklung	Eine Phasierung ist unbedingt vorzusehen
8.4 Abgrenzung der PAP	Es wird die Aufstellung mehrerer PAPs angestrebt
	Entspricht der Abgrenzung im schéma dircteur
9. KRITERIEN DER NACHHALTIGE	KEIT
9.1 Allgemein	Stärkung der Identität durch ortstypische Bebauung
	Höchstmöglicher Erhalt der Merkmale und Besonderheiten durch Integration
	Kompakte Gebäudetypologien
	Schonender Umgang mit Grund und Boden
	Entwicklung eines nachhaltigen Strommanagements
	Gewinnung und Nutzung regenerativer Energien
	Systeme mit Verbrauchersteuerung Wassermanagement
	Reduzierung negativer ökologischer Konsequenzen etc.



9.2 Wohnen	Wohlfühlfaktor durch Variabilität mit wechselnden Gebäudestrukturen, unterschiedlichen Haustypen und innovativen Wohnformen Privat-/Mietergärten sowie nutzbare Terrassen und Loggien
9.3 Dienstleistung	Schaffung von Arbeitsplätzen
9.4 Handel	Versorgungseinrichtungen für den täglichen Bedarf « Stadt der kurzen Wege »
9.5 Freiflächen	Öffentliche Freiflächen zur Stärkung des sozialen Zusammenhalts Wohnungsnahe Freiflächen Gemeinschaftlich nutzbare Aufenthaltsbereiche Integration bestehender Grünstrukturen und besondere Merkmale Begrünte Sammelstellplätze Optimierung der Grundstücksorientierung
	Beschränkung von Abgrabungen und Aufschüttungen auf das notwendige Mindestmaß
	Reduzierung des Anteils versiegelter Fläche auf das notwendige Mindestmaß (Verwendung von wasserdurchlässigen Materialien)



10. ILLUSTRATIONEN









